

nous pouvons accroître notre commerce dans cette région essentielle du monde. Je m'envolerai ensuite pour l'Asie du Sud-Est - Singapour, Indonésie, Malaisie, Thaïlande et Hong Kong. Ma principale mission dans cette région sera d'ouvrir l'accès aux entreprises canadiennes dans les pays de l'ASEAN.

Comme vous le savez, des affaires urgentes à Ottawa m'ont obligé à reporter l'automne dernier un voyage en Amérique du Sud. J'ai beaucoup regretté de devoir le faire et j'ai bien l'intention de l'entreprendre cette année, dès que j'en aurai la possibilité. Comme je vous l'expliquerai dans un instant, l'Amérique latine est très importante pour le Canada.

Pour en venir maintenant au GATT, tout accord bilatéral que nous pourrions conclure avec les États-Unis, devra également tenir compte de nos besoins commerciaux sur le plan mondial et être compatible avec les engagements que nous avons contractés en vertu du GATT. Il serait tout simplement stupide de la part du Canada -- ou, en fait, de celle des États-Unis -- de signer un accord qui pourrait, d'une façon ou d'une autre, entraver notre commerce avec le reste du monde. En réalité, il y a des chances qu'un accord commercial entre le Canada et les États-Unis contribue à abaisser partout les barrières commerciales.

Cette année sera critique pour toutes les nations commerçantes du monde. Après plus d'un an de tergiversations, la majorité des 90 nations environ qui sont parties à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce ont finalement convenu d'entamer, après l'été, une nouvelle série de négociations commerciales multilatérales.

Sous la conduite de ce gouvernement, le Canada a joué un rôle primordial pour ce qui a été d'amener les nations commerciales du monde à s'entendre sur l'amorce d'une nouvelle série de négociations. Nous avons envoyé des délégations officielles dans le monde entier - y compris évidemment en Amérique latine - pour rechercher des appuis et essayer d'établir un projet d'ordre du jour. J'ai moi-même appuyé la tenue d'une nouvelle série de négociations lors de mes entretiens avec les ministres du Commerce et les ambassadeurs de nombreux pays.

Nous n'en n'avons pas fait une grande publicité - la diplomatie est souvent plus efficace lorsqu'elle est discrète - mais ces efforts ont cependant été très actifs. Pour souligner notre enthousiasme, nous avons proposé d'accueillir la Conférence ministérielle qui donnera lieu à